

## Donnerstag, 4. März 2010, 9.00 Uhr - 18.45 Uhr

Leitung: Univ.-Prof. Dr.-Ing. Max Dohmann, Aachen

|               |           |   |
|---------------|-----------|---|
| 09.00 - 09.10 | Eröffnung | Dipl.-Ing. (FH) Ulrich Jöckel                             |
| 09.10 - 09.20 | Begrüßung | Oberbürgermeisterin<br>Petra Meier to Bernd-Seidl, Lindau |

### Vortragsblock 1: Strategien für die Stadtentwässerung

|               |   |  |
|---------------|---|--|
| 09.20 - 09.35 | Welche Entwicklungen in der Stadtentwässerung zeichnen sich ab?           | Univ.-Prof. Dr.-Ing. Max Dohmann, Aachen   |
| 09.35 - 09.55 | Gewässerschutz in Baden-Württemberg                                       | MR Hans Neifer<br>Umweltministerium Baden-Württemberg  |
| 09.55 - 10.15 | Aktuelle nordrhein-westfälische Aktivitäten bei der Abwasserableitung     | MR Dr. Viktor Mertsch<br>Ministerium für Umwelt und Naturschutz,<br>Landwirtschaft und Verbraucherschutz des<br>Landes Nordrhein-Westfalen, Düsseldorf |
| 10.15 - 10.35 | Nachhaltige Unternehmenspolitik am Beispiel der Stadtentwässerung Dresden | Gunda Röstel<br>Stadtentwässerung Dresden GmbH   |

10.35 - 10.45 Diskussion

### 10.45 - 11.15 Pause

### Vortragsblock 2: Kommunale Aufgabenerfüllung bei der Instandhaltung von Kanalisationen

|               |   |  |
|---------------|---|--|
| 11.15 - 11.25 | Betrachtungen zum ganzheitlichen Entwässerungssystem                                  | Univ.-Prof. Dr.-Ing. F. W. Günthert<br>Universität der Bundeswehr München          |
| 11.25 - 11.45 | Kommunale Verantwortung für die Abwasserbeseitigung                                   | Dr. Juliane Thimet<br>Bayer. Gemeindetag, München                                  |
| 11.45 - 12.05 | Erfahrungen bei der kommunalen Abwasserberatung in Nordrhein-Westfalen                | Dipl.-Ing. Michael Lange<br>Kommunal- und Abwasserberatung<br>NRW GmbH, Düsseldorf |
| 12.05 - 12.25 | Übernahme kommunaler Aufgaben der Kanal-instandhaltung aus der Sicht eines Ing.-Büros | Dipl.-Ing. (FH) Markus Vogel<br>VOGEL Ingenieure, Kappelrodeck                     |

12.25 - 12.40 Diskussion

### 12.40 - 14.20 Mittagspause

|               |   |   |
|---------------|---|---|
| 14.20 - 14.40 | Grundstücksentwässerungsmanagement in Kassel  | Dipl.-Ing. Uwe Neuschäfer<br>Kasseler Entwässerungsbetrieb                                      |
| 14.40 - 15.00 | Frankfurter Erfahrungen zur Grundstücksentwässerung   | Dr.-Ing. Holger Krier<br>Stadtentwässerung Frankfurt/M.   |
| 15.00 - 15.20 | Modell Starnberger See:<br>Instandhaltung von Schmutzwasserleitungen zur Fremdwasserreduzierung | Dipl.-Ing. (FH) Norbert Impelmann<br>Dipl.-Ing. Margot Große<br>Abwasserverband Starnberger See |

15.20 - 15.30 Diskussion

### 15.30 - 16.00 Pause

### Vortragsblock 3: Grundstücksentwässerungsanlagen

|               |  |  |
|---------------|--|--|
| 16.00 - 16.20 | Bürgernahe Kommunikation bei der Grundstücksentwässerung   | Werner Risi, Kommunikationsberater und<br>Konzepter, Doswald & Risi, Wädenswil, CH |
| 16.20 - 16.40 | Die Rolle des privaten Sachverständigen bei der Instandhaltung von Grundstücksentwässerungsanlagen | Dipl.-Ing. German Berger<br>Bayerisches Landesamt für Umwelt,<br>Augsburg          |

|                      |  |   |
|----------------------|--|---|
| 16.40 - 17.00        | Untersuchung und Instandhaltung von Grundstücksentwässerungsanlagen in einer Wasserschutzzone  | Dipl.-Ing. Joachim Schulte<br>Stadtentwässerung Schwerte GmbH               |
| 17.00 - 17.20        | Verfahren zur Dichtheitsprüfung  | Dipl.-Ing. Claus Externbrink, Stadtbetrieb<br>Abwasserbeseitigung Lünen AÖR |
| 17.20 - 17.40        | Überblick über Qualifikationsnachweise zur Herstellung und Prüfung von GEA   | Dipl.-Ing. Karsten Selleng<br>Stadtentwässerung Braunschweig GmbH           |
| <b>17.40 - 18.45</b> | <b>Zusammenfassung des ersten Seminartages<br/>Fragen und Antworten der Seminarteilnehmer zu den Themen des Seminars unter dem Motto: ... und ich habe auch noch was zu sagen... oder auf bayrisch „jetzt red i“<br/>Moderation: Univ.-Prof. Dr.-Ing. F. Wolfgang Günthert</b> |   |
| ab ca. 19.00         | Gemütlicher Tagesausklang in den Restaurant- und Foyer-Räumen der Inselhalle Lindau  |   |

## Freitag, 5. März 2010, 8.30 Uhr - 13.30 Uhr

Leitung: Univ.-Prof. Dr.-Ing. F. Wolfgang Günthert, München

|               |                                       |   |
|---------------|---------------------------------------|---|
| 08.30 - 09.30 | Aktuelle Berichte von Fachunternehmen | Moderation: Dipl.-Ing. Ulrich Winkler<br>Ingenieurbüro für Umweltberatung, Lage |
|---------------|---------------------------------------|---|

### Vortragsblock 4: Sanierung

|               |   |  |
|---------------|---|--|
| 09.30 - 09.45 | Kanalsanierung: Neuentwicklungen und veränderte Strategien in Zeiten knapper Kassen | Dr.-Ing. Christian Falk<br>Tiefbauamt der Stadt Dortmund   |
| 09.45 - 10.00 | Qualitätsaspekte bei der Kanalsanierung   | Dr.-Ing. Dietmar Heinrich<br>Dr.-Ing. Heinrich Umweltschutztechnik<br>Ingenieurgesellschaft mbH, Hamburg |
| 10.00 - 10.15 | Duisburger Abwasserbeseitigungskonzept 2020   | Dipl.-Geogr. Andreas Benstem, Amt für<br>Wasser- u. Kreislaufwirtschaft, Duisburg                        |
| 10.15 - 10.30 | Reparaturverfahren für Hauptkanäle - Testergebnisse und Qualitätseinflüsse          | Dipl.-Ing. Kathrin Harting<br>IKT Gelsenkirchen  |
| 10.30 - 10.50 | Kanalsanierung im Focus der Gerichte  | Ulrich Schröder<br>Richter am OLG Frankfurt/Main   |
| 10.50 - 11.00 | Diskussion  |  |

### 11.00 - 11.30 Pause

### Vortragsblock 5: Innovationen und Entwicklungen

|               |  |   |
|---------------|--|---|
| 11.30 - 11.50 | Kabel im Kanal - Versuch einer Bewertung   | Dipl.-Ing. Bruno Schmuck<br>SBU, Rorschach, CH  |
| 11.50 - 12.10 | Einbau von Linern - Materialfragen, Langzeitverhalten, Einbaufehler                        | Dr. rer. nat. Jörg Sebastian<br>Sachverständigenbüro für Kunststoffe<br>Dr. Sebastian, St. Wendel |
| 12.10 - 12.30 | Künftige Rolle von Lageinformationen der Abwasserkanäle und -leitungen in kommunalen GIS   | Dipl.-Ing. Stefan Gier<br>aquadrat ingenieure, Griesheim  |
| 12.30 - 12.50 | Entwicklungen bei der Straßenentwässerung  | Dr.-Ing. Robert Stein<br>S & P Consult GmbH, Bochum   |
| 12.50 - 13.10 | Aktuelle Entwicklungen in der Kanalisationstechnik - Erfahrungen aus Forschung und Prüfung | Dr.-Ing. Bert Bosseler<br>IKT Gelsenkirchen   |
| 13.10 - 13.30 | Zusammenfassung und Schlussworte   | Univ.-Prof. Dr.-Ing. F.W. Günthert<br>Univ.-Prof. Dr.-Ing. Max Dohmann                            |

ab 13.30 Uhr und am Samstag, 6. März 2010 ab 9.00 Uhr

## „Tag der offenen Tür“

bei JT-elektronik, Robert-Bosch-Str. 26, diverse Vorführungen bei Bayerischer Brotzeit

## Notizen:

### VERANSTALTUNGSORT

**Lindauer Seminar**  
Inselhalle Lindau, Zwanzigerstr. 12  
**JT- Tag der offenen Tür**  
Robert-Bosch-Str. 26,  
88131 Lindau

### KONTAKT

Sollten Sie noch Fragen zu unserer Veranstaltung haben, stehen Ihnen Frau Sonja Jöckel ([sonja.joeckel@jt-elektronik.de](mailto:sonja.joeckel@jt-elektronik.de)) und Frau Renate Dufner ([renate.dufner@jt-elektronik.de](mailto:renate.dufner@jt-elektronik.de)) unter Tel. 0 83 82 - 96 73 60 gerne zur Verfügung.

## 23. Lindauer Seminar

... die Veranstaltung zur Entwässerung, Inspektion und Sanierung von Kanal- und Rohrsystemen mit dem Thema „Praktische Kanalisationstechnik – Instandhaltung von Kanalisationen“.

Praxisnah und mit der Vorausschau-Perspektive.

Die Rekord-Veranstaltung 2009 mit über 450 Teilnehmern, 46 ausstellenden Firmen und 26 interessanten Vorträgen zeigte wieder, dass das Lindauer Seminar als wichtige Informationsplattform und Diskussionsforum aus dem Veranstaltungskalender der Branche nicht mehr weg zu denken ist.

Auch das 23. Lindauer Seminar 2010 gestaltet sich nach dem Erfolgsrezept: Praxis- und zukunftsorientierte Vorträge, die Erfahrung unserer Referenten, interessante Diskussionen und intensive Gespräche zwischen den Teilnehmern und nicht zuletzt die Seminarleiter, Herr Univ.-Prof. Dr.-Ing. Max Dohmann und Herr Univ.-Prof. Dr.-Ing. F. Wolfgang Günthert, garantieren den Erfahrungsaustausch, Wissenstransfer und auch den Blick in die Zukunft.

Neben dem Vortragsprogramm findet eine begleitende Fachausstellung statt, in welcher Sie sich über die neuesten Entwicklungen und Innovationen des Marktes informieren können. Der Freitagmorgen beginnt wieder praxisnah mit aktuellen Berichten verschiedener Fachfirmen. Wir von JT werden Ihnen unsere Lösungen zur verzweigten GEA-Inspektion und gleichzeitiger Kanalverlaufsvermessung mit ASYS vorstellen.

Freuen Sie sich also wieder auf eine interessante, kurzweilige und zukunftsorientierte Veranstaltung! ..., oder wissen Sie schon alles?

... dann bis spätestens im **März 2010**

**Erfolg...  
muss vorbereitet werden  
und bedarf informierter  
Fachleute!**

Aufgrund von Kapazitätsgrenzen der Lindauer Tagungshalle und unserer Zimmerkontingente bitten wir um Ihre frühzeitige Anmeldung.

## Fax-Anmeldung zum SEMINAR am 4. und 5. März 2010

bitte ankreuzen - Fax-Nr. 00 49 (0) 83 82/96 73 666

- Allgemeiner Gedankenaustausch „Kanalinspektion, Dichtheitsprüfung und Sanierung“ am 3.03.10 ab 18.00 Uhr (JT-Seminarhalle, Robert-Bosch-Str. 26, 88131 Lindau)
- Seminar am 4. und 5. März 2010, Inselhalle Lindau/Bodensee** (mit Teilnahme-Zertifikat)
- „Tag der offenen Tür“ am Fr. 5.03.10 ab 13.00 Uhr bei JT-elektronik gmbh (Demonstrationen und Vorführungen)
- „Tag der offenen Tür“ am Sa. 6.03.10 ab 09.00 Uhr bei JT-elektronik gmbh (Demonstrationen und Vorführungen)
- Wir melden verbindlich folgende Teilnehmer zum 23. Lindauer Seminar an:

### Titel, Vorname, Name

1. Teilnehmer \_\_\_\_\_
2. Teilnehmer \_\_\_\_\_
3. Teilnehmer \_\_\_\_\_
4. Teilnehmer \_\_\_\_\_

### Firmenanschrift:

Tel.: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Datum, Unterschrift: \_\_\_\_\_

### ANMELDUNG

Sie können sich **per Fax-Antwort oder über das Online-Formular unter [www.JT-elektronik.de](http://www.JT-elektronik.de)** anmelden. Als verbindliche Anmeldebestätigung erhalten Sie die Rechnung über die Teilnahmegebühr. Ein Anfahrtsplan zum Veranstaltungsort wird zugesandt. Die Seminarunterlagen werden Ihnen vor Ort ausgehändigt.

### TEILNAHMEGEBÜHR

Die Teilnahmegebühr beträgt **pro Person € 350,- (zzgl. MwSt.) und reduziert sich bei Mehrfachanmeldungen einer Firma/Institution um jeweils € 30,-**. Die Gebühr beinhaltet die Teilnahme an der Veranstaltung, die Seminarunterlagen, Pausengetränke und das Abendessen am 4.03.2010.

### ZIMMERRESERVIERUNG

Sie können Ihre Zimmer auf den Seiten der Stadt Lindau über [www.lindau.de](http://www.lindau.de) => **Tourismus & Kongresse** => **Gastgeber** buchen. Als Alternative für Sie haben wir begrenzte Zimmerkontingente vorreserviert, die mit dem Hotelreservierungsauftrag über JT verbindlich gebucht werden können. Mehr Informationen und den Auftrag finden Sie auf unserer Homepage unter **Seminar 2010**, wir schicken Ihnen diesen auf Anfrage aber auch gerne per Fax/Email zu.

[www.JT-elektronik.de](http://www.JT-elektronik.de)

# Einladung

## 23. Lindauer Seminar am 4. und 5. März 2010

Inselhalle Lindau, 88131 Lindau (Bodensee)

## „Praktische Kanalisationstechnik - Instandhaltung von Kanalisationen“

TOP's: → wieder die Themen „aus der Praxis für die Praxis“  
→ mit dem Hintergrund für die zukünftigen Anforderungen  
→ wie erhalten wir bessere Qualität?

mit Herrn Univ.-Prof. Dr.-Ing. Max Dohmann  
und Herrn Univ.-Prof. Dr.-Ing. F. Wolfgang Günthert



• **Lindauer Schere**, ab DN 100 das ideale und perfekte Inspektionssystem für die verzweigte Kanal - GEA - Kontrolle

• **ASYS** = 3D-XYZ Koordinaten-Kanalverlaufsvermess-System

• **Dichtheitsprüfequipments** für Schacht, Haltung, Muffe, Anschluss, sowie Öl- und Fettabscheider, ...

• **Digitale Kanalinspektion** mit der sensationellen Bildauflösung für die Schacht- und Haltungsinspektion, Darstellung auf Twin-Screen-Technik

• **Sonderentwicklungen, Sanierungs- und Kabelverlege - Robotertechnologien, 3P-Kurzliner,...**

• **KFZ- Auf- und Ausbauten** mit o. g. Techniken

[www.JT-elektronik.de](http://www.JT-elektronik.de)

Robert-Bosch-Str. 26 • 88131 Lindau/B.  
Tel. 0 83 82 / 96 73 60 • Fax 96 73 666